

Distr.: General  
4 February 2013  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة السابعة والستون

البند ١٣٦ من جدول الأعمال

وحدة التفتيش المشتركة

## تقرير وحدة التفتيش المشتركة لعام ٢٠١٢

### مذكرة من الأمين العام

١ - أعدت هذه المذكرة عملاً بالفقرة ١٧ من قرار الجمعية العامة ٢٧٠/٦٥ الذي طلبت فيه الجمعية إلى الأمين العام، بصفته رئيساً لمجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق (مجلس الرؤساء التنفيذيين)، أن يعجل بتنفيذ ذلك القرار بسبل منها دعم الوحدة على النحو المتوقع من أمانات المنظمات المشاركة لدى إعداد تقاريرها ومذكراتها ورسائلها السرية، والنظر في توصيات الوحدة واتخاذ إجراءات بشأنها في ضوء قرارات الجمعية العامة المتخذة في هذا الصدد، وأن يقدم إلى الجمعية تقارير سنوية عن النتائج التي يتم تحقيقها.

٢ - وبصفة الأمين العام رئيساً لمجلس الرؤساء التنفيذيين المعني بالتنسيق، فإنه يقدم دعماً موسعاً إلى وحدة التفتيش المشتركة، بدءاً بتعميم تقاريرها. ووفقاً لولاية الوحدة، تقوم أمانة مجلس الرؤساء التنفيذيين بتعميم جميع التقارير ذات الاهتمام على نطاق المنظومة على مؤسسات منظومة الأمم المتحدة وتجميع ما يرد من تعليقات. وخلال هذه العملية، ووفق ما درج عليه العمل، تطلب أمانة المجلس إلى المنظمات تقديم ردودها في غضون المهل المحددة، حتى يتسنى إصدار التقارير خلال الإطار الزمني المقرر.

٣ - وقد زادت وحدة التفتيش المشتركة، استجابة منها لقرارات الجمعية العامة، عدد التقارير التي تصدرها على مستوى المنظومة، على النحو المبين في الشكل الأول من تقريرها



الرجاء إعادة استعمال الورق



السنوي (A/67/34). وتعزى معظم تلك الزيادة إلى زيادة في تغطية سياسات مؤسسات منظومة الأمم المتحدة واستراتيجياتها وبرامجها التي تتسم بالتنسيق وبمزيد من الفعالية. ولقد أنجزت الوحدة ١٧ تقريراً ومذكرة عام ٢٠١٢. وفيما اتسمت سبعة تقارير وأربع مذكرات بطابع شامل لكامل المنظومة، أعدت أمانة مجلس الرؤساء التنفيذيين تعليقات على ١٣ تقريراً، بما في ذلك تعليقات على تقرير جرى تعميمه على مؤسسات منظومة الأمم المتحدة للعلم فقط. وأعدت تلك التقارير التي أنجزت الوحدة بعضها عام ٢٠١١ مع مراعاة الجداول الزمنية للردود المنصوص عليها في النظام الأساسي للوحدة. وطلب إلى المنظمات، في كل حالة، التعليق على الصيغة النهائية من التقرير، بما في ذلك المنهجية المستخدمة ومحتوى التوصيات. وتعتبر هذه التعليقات التي تصدر بوصفها من وثائق الأمم المتحدة مرفقة بمذكرة من الأمين العام، عن توافق عام في الآراء لمنظومة الأمم المتحدة، وإن كان لكل منظمة أن تختار التعاطي مع توصيات محددة في إطار اختصاص مجالس إدارتها.

٤ - وكما ذكر آنفاً، فإن أمانة مجلس الرؤساء التنفيذيين جمعت وصنفت الردود الواردة من الوكالات لإدراجها في تقارير الوحدة وإعداد الملاحظات المرفقة من الأمين العام. وعممت هذه المذكرات الموحدة أيضاً لإقرارها من جانب الوكالات قبل أن تنظر الأجهزة التشريعية ومجالس الإدارة في صيغها النهائية. وما زال مجلس الرؤساء التنفيذيين يقوم بهذه الإجراءات في حدود القدرات الحالية لأمانته التي لم يزد عدد أفرادها على الرغم من تزايد الطلبات عليها من خلال تزايد عدد التقارير الشامل لكامل المنظومة. وأشارت الوحدة، في تقريرها السنوي، إلى أنها تتوقع مواصلة تركيزها الشامل لكامل المنظومة وفقاً لإطارها الاستراتيجي ٢٠١٠-٢٠١٩، مما سيظل يتجاوز قدرات أمانة مجلس الرؤساء التنفيذيين على الاستجابة، بما في ذلك في ما يتعلق بتقديم الدعم للمداولات الحكومية الدولية ذات الصلة بتقارير الوحدة، وبشأن التقارير ذات الصلة للهيئات الأخرى الممولة بصورة مشتركة.

٥ - وتظل أمانة مجلس الرؤساء التنفيذيين ملتزمة بتلبية متطلبات إعداد التقارير الصادر بها تكليف وتقديم الدعم إلى الوحدة في غضون الإطار الزمني المتفق عليه وهو ستة أشهر على النحو المطلوب في النظام الأساسي للوحدة. وإن أي تعديل لهذه العملية يتطلب إجراء مراجعة ومشاورة مع الوكالات الأعضاء في الوحدة، بالإضافة إلى زيادة القدرات ضمن أمانة مجلس الرؤساء التنفيذيين لدعم الوحدة على نحو فعال في ما يتعلق بالتقارير الشاملة لكامل المنظومة. وستواصل أمانة مجلس الرؤساء التنفيذيين العمل مع الوحدة لتحسين و/أو تعجيل فترة التعليق بالنسبة إلى التقارير الشاملة لكامل المنظومة.

٦ - وإلى جانب قيام أمانة المجلس بعملية إعداد التقارير هذه، فإنها تواصل العمل بشكل وثيق مع وحدة التفتيش المشتركة على إعداد برنامج عملها السنوي من خلال تعميم طلب لتقديم مقترحات متعلقة بالتقارير وتجميع الردود الواردة وتقديم شروح لها قبل إرسالها إلى الوحدة للنظر فيها. وبالإضافة إلى ذلك، شاركت أمانة مجلس الرؤساء التنفيذيين مشاركة نشطة عام ٢٠١٢ في اجتماع المنسقين الذي يعقد مرة كل سنتين.

٧ - واستجابةً لقرار الجمعية العامة ٦٦/٢٥٩، دعا الأمين العام، بصفته رئيساً لمجلس الرؤساء التنفيذيين المعني بالتنسيق، الرؤساء التنفيذيين للمنظمات المشاركة إلى تيسير عمل الوحدة من خلال الإسراع بإبداء تعليقاتهم على تقارير الوحدة وتوصياتها لكي تتم متابعة التقارير في أوانه. ودعا الرؤساء التنفيذيين لهذه المنظمات أيضاً إلى تحديد البنود الموضوعية المناسبة على جداول أعمال أجهزتها التشريعية التي ينبغي أن تدرج في إطارها التقارير المواضيعية الموحدة؛ والامتثال التام للإجراءات النظامية المتعلقة بالنظر في تقارير الوحدة؛ وتقديم المساعدة الكاملة للوحدة عن طريق توفير جميع المعلومات التي تطلبها في الوقت المناسب.

٨ - وتواصل أمانة مجلس الرؤساء التنفيذيين إجراء حوار مستمر مع كل من المفتشين والأمين التنفيذي لوحدة التفتيش المشتركة لضمان سلاسة عملية إعداد التقارير وتحديد سبل تعزيز قيمة تقارير الوحدة. وتظل الأمانة مكرسة نفسها للتعاون مع الهيئات المشتركة بين المنظمات لا عملاً بما كلفها به كل من الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي في قرارهما ذات الصلة فحسب، وإنما أيضاً تعزيزاً للجهود الجماعية الرامية إلى أن تكون الأمم المتحدة أقوى ومتعاونة على نحو فعال.

٩ - وفي عام ٢٠١٢، واصلت الأجهزة الفرعية التابعة لمجلس الرؤساء التنفيذيين ممارستها المتمثلة في دعوة المفتشين إلى المشاركة في اجتماعاتها، حسب الاقتضاء. وعلى وجه الخصوص، دعت اللجنة الرفيعة المستوى المعنية بالبرامج الوحدة للانضمام إلى دورتها الرابعة والعشرين لإجراء مناقشات بشأن آلية التنسيق فيما بين الوكالات بشأن المحيطات والمناطق الساحلية (شبكة الأمم المتحدة للمحيطات والمناطق الساحلية)، نظراً إلى أن الوحدة قد أنجزت في الآونة الأخيرة تقريرها عن تقييم هذه الآلية. وشارك المفتش المسؤول عن التقرير في الحوار. وبالإضافة إلى ذلك، رحبت شبكة الموارد البشرية بحضور المفتشين اجتماعها في شباط/فبراير ٢٠١٢ لتبادل الآراء أثناء إعداد تقارير الوحدة بشأن إدارة الإجازات المرضية في منظومة الأمم المتحدة واستقدام الموظفين واختيارهم في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة.

- ١٠ - وسيواصل الأمين العام توثيق علاقة العمل مع وحدة التفتيش المشتركة، وتشجيع جميع المنظمات على الاستجابة لطلبات الوحدة في الوقت المناسب وبروح قوامها التعاون.
- ١١ - وفي ما يتعلق بنظر المنظمات في توصيات وحدة التفتيش المشتركة واتخاذ إجراءات بشأنها في ضوء قرارات الجمعية العامة ذات الصلة، يتضمن الفرع دال من الفصل الأول لتقرير الوحدة السنوي لعام ٢٠١٢ (A/67/34) معلومات تفصيلية عن الإجراءات التي اتخذتها منظمات مجلس الرؤساء التنفيذيين في سياق متابعة تنفيذ توصيات الوحدة.